



ENG

Features:
2 connection modes: wireless USB 2.4 GHz and Bluetooth 5.0;
Technology: Optical;
Number of buttons: 4;

Resolution: 800/1200/1600 DPI;
Buttons life cycle: 3 million clicks
Built-in 650mAh rechargeable battery

User manual. Dual mode wireless mouse

Package contents:	Disposal
Wireless optical mouse USB receiver User manual Type C cable 80 cm	The used electronic devices, batteries and packaging materials are sent to recycling facilities where they are processed.

Wireless Mode Switching

There are two modes for the mouse - Bluetooth and 2.4 GHz Wireless - which can be switched as follows:

BUL

Характеристики:
2 режима на свързване: безпроводна USB 2.4 GHz и Bluetooth 5.0;
Технология: Оптична;
Брой бутони: 4;
Резолюция: 800/1200/1600 DPI;

Жизнен цикъл на бутоните: 3 милиона кликания
Вградена акумулаторна батерия с капацитет 650 mAh

Ръководство за употреба. Безжична мишка с двоен режим

Съдържание на опаковката:	Изхвърляне
Безжична оптична мишка USB приемник Ръководство за потребителя Кабел тип C 80 см	Използваните електронни устройства, батерии и опаковъчни материали се изпращат в съоръжения за рециклиране, където се обработват

Превключване на безжичния режим

Мишката има два режима - Bluetooth и 2.4 GHz безжичен - които могат да се превключват по следния начин:

CES

Vlastnosti:
2 režimy připojení: bezdrátové rozhraní USB 2,4 GHz a Bluetooth 5,0;
Technologie: Optický;
Počet tlačítek: 4;

Usnesení: 800/1200/1600 DPI;
Životní cyklus tlačítek: 3 miliony kliknutí
Vestavěná dobíjecí baterie s kapacitou 650 mAh

Uživatelská příručka. Bezdrátová myš s duálním režimem

Obsah balení:	Likvidace
Bezdrátová optická myš Přijímač USB Uživatelská příručka Kabel typu C 80 cm	Použitá elektronická zařízení, baterie a obalové materiály se odesílají do recyklačních zařízení, kde se zpracovávají.

Prepínání bezdrátového režimu

Myš má dva režimy - Bluetooth a bezdrátový 2,4 GHz - které lze přepínat následujícím způsobem:

DEU

Kenndaten:
2 Verbindungsmodi: kabelloses USB 2,4 GHz und Bluetooth 5,0;
Technologie: Optisch;
Anzahl der Tasten: 4;

Auflösung: 800/1200/1600 DPI;
Lebenszyklus der Schaltflächen: 3 Millionen Klicks
Integrierte wiederaufladbare 650mAh-Batterie

Benutzerhandbuch. Drahtlose Maus mit zwei Modi

Packungsinhalt:	Entsorgung
Kabellose optische Maus USB-Empfänger Benutzerhandbuch Typ C Kabel 80 cm	Die gebrauchten elektronischen Geräte, Batterien und Verpackungsmaterialien werden an Recyclinganlagen geschickt, wo sie aufbereitet werden.

Umschalten des Drahtlosmodus

Es gibt zwei Modi für die Maus - Bluetooth und 2,4 GHz Wireless - , die wie folgt umgeschaltet werden können:

FRA

Caractéristiques:
2 modes de connexion : USB sans fil 2,4 GHz et Bluetooth 5,0 ;
Technologie : Optique ;
Nombre de boutons : 4 ;

Résolution : 800/1200/1600 DPI ;
Cycle de vie des boutons : 3 millions de clics
Batterie rechargeable intégrée de 650mAh

Manuel de l'utilisateur. Souris sans fil bi-mode

Contenu de l'emballage :	Élimination
Souris optique sans fil Récepteur USB Manuel de l'utilisateur Câble de type C 80 cm	Les appareils électroniques usagés, les piles et les matériaux d'emballage sont envoyés dans des installations de recyclage où ils sont traités.

Changement de mode sans fil

La souris dispose de deux modes - Bluetooth et sans fil 2,4 GHz - qui peuvent être activés comme suit :

HUN

Jellemzők:
2 csatlakozási mód: vezeték nélküli USB 2,4 GHz és Bluetooth 5,0;
Technológia: Optikai;
A gombok száma: 4;

Felbontás: 800/1200/1600 DPI;
Gombok élettartama: 3 millió kattintás
Béépített 650mAh újratölthető akkumulátor

Felhasználói kézikönyv. Kettős üzemmódú vezeték nélküli egér

A csomag tartalma:	Eltávolítás
Vezeték nélküli optikai egér USB vevőegység Felhasználói kézikönyv C típusú kábel 80 cm	A használt elektronikai eszközöket, akkumulátorokat és csomagolóanyagokat újrahasznosító létesítményekbe küldik, ahol feldolgozzák őket.

Vezeték nélküli üzemmód váltás

Az egérnek két üzemmódja van - Bluetooth és 2,4 GHz-es vezeték nélküli -, amelyeket a következőképpen lehet váltani:

KAZ

Ерекше өзгешеліктері:
2 қосылу режимі: сымсыз USB 2.4 ГГц және Bluetooth 5.0;
Технология: Оптикалық;
Түймелердің саны: 4;
Ақырталымдық: 800/1200/1600ндп;

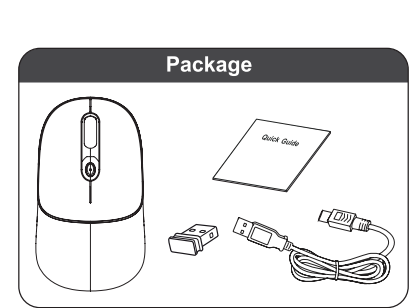
Түймелердің өмірлік циклі: 3 миллион басу
Кіріспірілген 650 мАч қайта зарядталатын батерия

Пайдаланушы нұсқаулығы. қос режимді сымсыз тіптіру

пакеттің мазмұны:	Жою
Сымсыз оптикалық тіптіру USB қарындағыш Пайдаланушы нұсқаулығы С типті кабелі 80 см	Пайдаланылған электрондық құрылғылар, батареялар және орау материалдары қайта өңдеу орндарына жіберіледі, онда олар өңделеді.

Сымсыз режимді ауыстыру

Тіптірудің екі режимі бар - Bluetooth және 2,4 ГГц сымсыз - оларды келесіді ауыстыруға болады:



Bluetooth mode:

1. Turn the switch ON.
2. By default, the red light is on, and then press the mode switch button to turn the blue light on
3. Press and hold the mode switch button for another 3 seconds. The blue indicator will flash quickly
4. Find the Bluetooth search name: Canyon MW-22 on your computer and click Connect
5. After the mouse is successfully connected to the device, the blue light is off, and the mouse can be used normally

2.4GHz mode:

- 1) Insert the receiver into the computer to install the driver
- 2) Set the Power switch to "ON"
- 3) The mouse should work normally.

RGB backlight

There are 15 different types of the backlight. Change the backlight: press the scroll wheel, it will change the backlight type with every press. Press it one more time to turn back to the backlight 1. Turn off the backlight: Press the scroll wheel to activate the RGB backlight, and then long press the scroll wheel for 3 seconds to turn off the backlight. Press and hold the scroll wheel for 3 seconds to turn on the backlight.

Режим Bluetooth:

1. Включите переключатель ON,
2. По подразбиране червената светлина е включена, а след това натиснете бутона за превключване на режимите, за да включите синята светлина
3. Натиснете и задръжте бутона за превключване на режимите за още 3 секунди. Синият индикатор ще мига бързо
4. Намерете името за търсене в Bluetooth: Canyon MW-22 на вашия компютър и щракнете върху Connect
5. След успешно свързване на мишката с устройството синята светлина е изключена и мишката може да се използва нормално

2.4GHz режим:

- 1) Поставете приемника в компютъра, за да инсталирате драйвера
- 2) Поставете превключвателя за захранване в положение "ON"
- 3) Мишката трябва да работи нормално.

RGB подсветка

Съществуват 15 различни вида подсветка.

Промяна на подсветката: натиснете колелцето за превъртане, което ще променя типа на подсветката при всяко натискане. Натиснете го още веднъж, за да го върнете към подсветката 1.

Изключете подсветката:

Натиснете колелцето за превъртане, за да активирате функцията за RGB подсветка, и след това натиснете дъното колелцето за превъртане за 3 секунди, за да изключите подсветката. Натиснете и задръжте колелцето за превъртане за 3 секунди, за да включите подсветката.

Režim Bluetooth:

1. Zapněte spínač.
2. Ve výchozím nastavení svítí červené světlo a stisknutím tlačítka přepínače režimů se rozsvítí modré světlo
3. Stiskněte a podržte tlačítko přepínače režimů po dobu dalších 3 sekund. Modrý indikátor bude rychle blikat
4. Najděte název pro vyhledávání Bluetooth: Canyon MW-22 v počítači a klikněte na tlačítko Připojit
5. Po úspěšném připojení myši k zařízení můžete kontrolu zhasne a myš lze normálně používat

Režim 2.4 GHz:

- 1) Vložte přijímač do počítače a nainstalujte ovladač
 - 2) Nastavte vypínač napájení do polohy "ON"
 - 3) Myš by měla fungovat normálně.
- RGB podsvícení
- Existuje 15 různých typů podsvícení. Změna režimu: Stiskněte rolovací kolečko, při každém stisknutí se změní typ podsvícení. Stiskněte jej ještě jednou, abyste se vrátili do režimu podsvícení 1.

Vypnutí podsvícení:

Stisknutím rolovacího kolečka aktivuje funkci podsvícení RGB a poté dlouhým stisknutím rolovacího kolečka na 3 sekundy podsvícení vypne. Stisknutím a podržením rolovacího kolečka na 3 sekundy zapne podsvícení.

Bluetooth-Modus:

1. Schalten Sie den Schalter auf ON,
2. Standardmäßig ist das rote Licht eingeschaltet. Drücken Sie dann die Taste für den Moduswechsel, um das blaue Licht einzuschalten
3. Halten Sie die Taste für den Moduswechsel weitere 3 Sekunden lang gedrückt. Die blaue Anzeige blinkt schnell
4. Suchen Sie den Bluetooth-Suchnamen: Canyon MW-22 auf Ihrem Computer und klicken Sie auf Verbinden
5. Nachdem die Maus erfolgreich mit dem Gerät verbunden wurde, erlischt das blaue Licht, und die Maus kann normal verwendet werden

2.4GHz-Modus:

- 1) Schließen Sie den Empfänger an den Computer an, um den Treiber zu installieren
- 2) Stellen Sie den Netzschalter auf "ON"
- 3) Die Maus sollte normal funktionieren.

RGB-Hintergrundbeleuchtung

Es gibt 15 verschiedene Arten der Hintergrundbeleuchtung. Ändern der Hintergrundbeleuchtung: Drücken Sie das Scrollrad, um die Art der Hintergrundbeleuchtung mit jedem Druck zu ändern. Drücken Sie die Taste ein weiteres Mal, um die Hintergrundbeleuchtung wieder einzuschalten 1.

Schalten Sie die Hintergrundbeleuchtung aus:

Drücken Sie das Scrollrad, um die RGB-Hintergrundbeleuchtung zu aktivieren, und drücken Sie dann 3 Sekunden lang auf das Scrollrad, um die Hintergrundbeleuchtung auszuschalten. Halten Sie das Scrollrad 3 Sekunden lang gedrückt, um die Hintergrundbeleuchtung einzuschalten.

Mode Bluetooth :

1. Allumer l'interrupteur,
2. Par défaut, la lumière rouge est allumée, puis appuyez sur le bouton du commutateur de mode pour allumer la lumière bleue
3. Appuyez sur le bouton du commutateur de mode et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes supplémentaires. L'indicateur bleu clignote rapidement
4. Recherchez le nom de recherche Bluetooth : Canyon MW-22 sur votre ordinateur et cliquez sur Connecter
5. Une fois la souris connectée à l'appareil, la lumière bleue s'éteint et la souris peut être utilisée normalement

Mode 2,4 GHz :

- 1) Insérer le récepteur dans l'ordinateur pour installer le pilote
- 2) Placer l'interrupteur d'alimentation sur "ON"
- 3) La souris devrait fonctionner normalement.

Rétro-éclairage RVB

Il existe 15 types de rétroéclairage différents. Modifier le rétroéclairage : appuyez sur la molette de défilement pour modifier le type de rétroéclairage à chaque pression. Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour revenir au rétroéclairage 1.

Eteindre le rétroéclairage :

Appuyer sur la molette de défilement pour activer la fonction de rétroéclairage RVB, puis appuyer longtemps sur la molette de défilement pendant 3 secondes pour désactiver le rétroéclairage. Appuyez sur la molette de défilement et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour allumer le rétroéclairage.

Bluetooth üzemmód:

1. Kapcsolja be a kapcsolót,
2. Alapértelmezés szerint a piros fény világít, majd az üzemmódkapcsoló gomb megnyomásával bekapcsolja a kék fényt
3. Nyomja meg és tartson lenyomva az üzemmódkapcsoló gombot további 3 másodpercig. A kék kijelző gyorsan villog
4. Keresse meg a Bluetooth kereső nevét: Canyon MW-22 a számítógépen, és kattintson a Csatlakozás gombra
5. Miután az egér sikeresen csatlakozik a készülékhez, a kék fény kialszik, és az egér normál módon használható

Mode 2,4GHz üzemmód:

- 1) Az illesztőprogram telepítéséhez helyezze be a vevőt a számítógépbe
- 2) Állítsa a hálózati kapcsolót "ON" állásba
- 3) Az egérnek normálisan kell működnie.

RGB háttérvilágítás

A háttérvilágítás 15 különböző típusa van. A háttérvilágítás megváltoztatása: nyomja meg a görgőtekereket, minden egyes megnyomással változik a háttérvilágítás típusa. Nyomja meg még egyszer, hogy visszatérjen az 1. háttérvilágításra.

Kapcsolja ki a háttérvilágítást:

Nyomja meg a görgőtekereket az RGB háttérvilágítás funkció aktiválásához, majd a háttérvilágítás kikapcsolásához nyomja meg hosszan a görgőtekereket 3 másodpercig. A háttérvilágítás bekapcsolásához tartsa lenyomva a görgőtekereket 3 másodpercig.

bluetooth режимі:

1. Қосқыңыз ҚОСУ,
2. Әдетте қойынша қызыл шам жағып тұрады, содан кейін көк шамды қосу үшін режимді ауыстыру түймесін басыңыз
3. Режімді ауыстыру түймесін тағы 3 секунд басып тұрыңыз. Көк индикатор жылдам жыпылдайды
4. Bluetooth іздеу атауын табыңыз: Компьютерде Canyon MW-22 және Қосылу түймесін басыңыз
5. Тіптіру құрылғыға сәтті қосылғаннан кейін көк шам өшеді және тіптіруді қалыты тұрда пайдалануға болады

2.4 ГГц режимі:

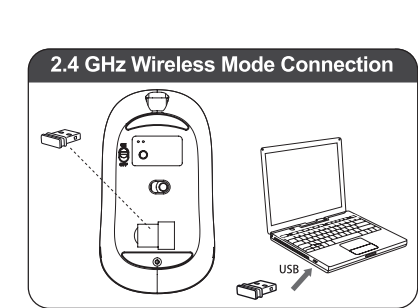
- 1) Драйверді орнату үшін ресиверді компьютерге салыңыз
- 2) Құат қосқаннан "ON" күйіне көшіріңіз
- 3) Тіптіру қалыты жұмыс істеуі керек.

RGB артық жарығы

Артық жарықтануыңдың 15 түрі бар. Артық жарықты өзгерту: айналызду дөңгелегін басыңыз, ол әр басқан сайын артық жарық түрін өзгертуді. Оны артық жарыққа қайтару үшін тағы бір рет басыңыз 1.

Артық жарықты өшіріңіз:

RGB артық жарықты функциясын қосу үшін айналызду дөңгелегін басыңыз, содан кейін артық жарықты өшіру үшін айналызду дөңгелегін 3 секунд басып тұрыңыз. Артық жарықты қосу үшін айналызду дөңгелегін 3 секунд басып тұрыңыз.



SAFETY INSTRUCTIONS

Read carefully and follow all instructions before using this product.

1. Do not expose the mouse to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
2. Do not expose the mouse to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.

3. The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only.

4. Clean the device with dry cloth only.

Warning

- 1) It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to voiding of the warranty.
- 2) For optimum performance the device with batteries shall be kept at the temperature 15 to 25 °C. Too high / low temperature leads to reduction in capacity and service life of the battery. Excessive heating/cooling may cause temporary non-operation of the device.
- 3) Do not destroy batteries by burning, they may explode.



ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да използвате този продукт, моля прочетете внимателно и следвайте инструкциите за безопасност.

1. Не излагайте мишката на влага, вода или прах. Не инсталирайте в помещения с висока влажност и ниво на прах.
2. Не излагайте мишката на топлина. Не я поставяйте в близост до отоплителните уреди и директни слънчеви лъчи.

3. Продуктът трябва да бъде свързан към източник на захранване само от типа, посочен в ръководството за експлоатация.

4. Почистявайте устройството само със суха кърпа.

Предупреждение

- 1) Забранява се разглобяването на устройството. Не се препоръчва опит за ремонт на това устройство, тъй като това води до загуба на гаранция.
- 2) За оптимално функциониране на устройството е необходимо да се съхранява при температура от 15 до 25 °C. Твърде високата / ниската температура води до намаляване на капацитета и експлоатационния живот на батерията. Премного горещо / охладяне може да причини временно невъзможност за работа на устройството.
- 3) Не унищажавате батериите чрез изгаряне, те могат да експлодират.



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím produktu si přečtěte následující pokyny a postupujte podle nich.

1. Nevystavujte myš nadměrné vlhkosti, vodě nebo prachu. Neinstalujte v místnostech s vysokou vlhkostí a prašností.
2. Nevystavujte myš teplot: neumísťujte ji do blízkosti topných zařízení a nevystavujte ji přímému slunečnímu záření.

3. Výrobek musí být připojen ke zdroji napájení uvedeného v návodu k obsluze.

4. Přistroj čistěte pouze suchým hadříkem.

Varování

1) Zařízení nedemontujte. Pokus o opravu tohoto zařízení se nedoporučuje a vede k zániku záruky.

2) Pro optimální výkon musí být přístroj s bateriemi udržován na teplotě 15 až 25 ° C. Příliš vysoká / nízká teplota vede ke snížení kapacity a životnosti baterie. Nadměrné zahřívání / chlazení může způsobit dočasnou nefunkčnost zařízení.

3) Nelikvidujte baterie spalním, mohou explodovat.



SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

1. Setzen Sie die Maus nicht übermäßiger Feuchtigkeit, Wasser oder Staub aus. Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit und Staubbelastung aufstellen.
2. Setzen Sie die Maus nicht der Hitze aus: Stellen Sie sie nicht in der Nähe von Heizgeräten auf, und setzen Sie sie nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.

3. Das Produkt darf nur an die in der Betriebsanleitung angegebene Stromquelle angeschlossen werden.

4. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

Warnung

1) Es ist verboten, das Gerät zu zerlegen. Der Versuch, dieses Gerät zu reparieren, wird nicht empfohlen und führt zum Erlöschen der Garantie.

2) Für eine optimale Leistung muss das Gerät mit den Batterien bei einer Temperatur von 15 bis 25 °C gehalten werden. Eine zu hohe / niedrige Temperatur führt zu einer Verminderung der Kapazität und der Lebensdauer der Batterie. Eine übermäßige Erwärmung/Abkühlung kann zu einer vorübergehenden Funktionsunfähigkeit des Geräts führen.

3) Zerstören Sie die Batterien nicht durch Verbrennen, sie könnten explodieren.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement et suivez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.

1. N'exposez pas la souris à une humidité excessive, à l'eau ou à la poussière. Ne pas installer dans des pièces où l'humidité et la proximité sont élevées.
2. N'exposez pas la souris à la chaleur : ne la placez pas à proximité de l'appareil de chauffage et ne l'exposez pas aux rayons directs du soleil.

3. Le produit doit être connecté à la source d'alimentation électrique du type indiqué dans le manuel d'utilisation uniquement.

4. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.

Avertissement

1) Il est interdit de démonter l'appareil. Toute tentative de réparation de cet appareil est déconseillée et entraîne l'annulation de la garantie.

2) Pour un fonctionnement optimal, l'appareil et les piles doivent être maintenus à une température comprise entre 15 et 25 °C. Une température trop élevée ou trop basse entraîne une réduction de la capacité et de la durée de vie de la pile. Un échauffement / refroidissement excessif peut entraîner un dysfonctionnement temporaire de l'appareil.

3) Ne pas détruire les piles en les brûlant, elles peuvent exploser.



BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbiakat:

1. Ne tegye ki a készüléket víz, nedvesség, por hatásának, ne használja a készüléket magas páratartalmú és / vagy poros helyen.

2. Ne tegye ki az eszközt hőhatásnak: ne helyezze sugárzó hőforrás közelébe, óvja a közvetlen napsugárzástól.

3. Csak szigetelt, tisztá ruhával tisztítsa a készüléket, ne használjon folyékony tisztítószert.

FIGYELMEZTETÉSEK

1) Soha ne szerelje szét az eszközt. A készülék szétszerelése a garancia elvesztésével jár.

2) Az optimális teljesítmény érdekében tartsa az elemeket 15-25 °C közötti hőmérsékleten. A túl magas vagy alacsony hőmérséklet csökkenti az elemek élettartamát. Nagyon meleg vagy hidegben az eszköz működésképtelenné válhat.

3) Az elemeket soha ne dobja tűzbe a robbanásveszély elkerülése végett.



ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ БОЙЫНША НҰСҚАУЛАР

Осы құрылғыны пайдаланбастан бұрын барлық нұсқауларды мұқият оқып, оларды мұқият орындаңыз.

1. Тіптіруді шаңға немесе суға батырмаңыз, оны аса ылғалдылықта пайдаланбаңыз. Шаң мен ылғалдылығы жоғары белгілерде тіптіруді пайдаланбаңыз.

2. Тіптіруді жылы әсері

